

# Poyln 2010

## BULLETIN D'INSCRIPTION

**Séjour d'études en Pologne proposé par la Société juive de Szydłowiec,  
organisé et animé par l'association Valiske**

**Dates : départ le jeudi 13 mai 2010 – retour le dimanche 16 mai 2010**

***Merci de compléter deux copies du bulletin d'inscription par participant et d'en retourner une  
signé à l'adresse de Valiske : Association Valiske BP 20013 67131 SCHIRMECK France***

Mme/Mlle/M. Nom : ..... Prénom : .....

*Tels qu'ils figurent dans votre passeport*

Adresse : .....

Code Postal : .....

Ville (et pays) : .....

Tél. domicile : .....

Tél. travail : .....

Portable : .....

Courriel : .....

Date de naissance : .....

Profession : .....

Nationalité : .....

No de passeport : .....

Chambre :  matrimoniale /  twin (à deux lits) – à partager avec .....

individuelle (supplément de 150 €)

Observations/questions (nom d'usage, régime alimentaire particulier, autres) : .....

Comment avez-vous entendu parler de notre séjour ? .....

**Je souhaite partir et retourner de/à :  Paris  autre ..... (supplément possible)**

**Ci-joint mon règlement des arrhés : 500 €**

**J'atteste avoir pris connaissance des conditions générales d'inscription figurant au dos de ce bulletin et je les accepte.**

**Fait à : ....., le .....**

**Signature :**

## Conditions générales d'inscription

**Arrhes** : une demande d'inscription ne peut être prise en compte qu'accompagnée d'arrhes de 500 €, payables par chèque (à l'ordre de l'Association Valiske). Le solde (deuxième acompte) devra être acquitté suivant l'échéancier ci-dessous.

**Echéancier** : acompte de 500 € à l'inscription, avant le 15 février 2010 ; solde de 300 € (ainsi que le supplément éventuel pour chambre individuelle de 150 €) par chèque avant le 15 avril 2010 ou en espèces à votre arrivée en Pologne.

**Inscription** : inclue automatiquement votre adhésion pour l'année en cours à l'association Valiske, organisatrice du voyage pour ses membres. Les inscriptions se font selon l'ordre d'arrivée de bulletins. Nous nous réservons le droit de refuser votre demande d'inscription si le groupe est déjà complet.

**Frais de participation** : 800 €. Ces frais comprennent les prestations suivantes : voyages aller / retour en vols réguliers et directs de Paris (possibilité de départ et retour de/à autres villes en France métropolitaine avec ou sans supplément), les taxes d'aéroports, de solidarité et de départs ainsi que les transferts et accueil sur place, hébergement en hôtel de 3 étoiles ou plus sur la base d'une chambre double (supplément chambre individuelle possible), pension complète pendant tout le séjour (3 repas par jour, boissons non alcoolisées et service compris), déplacements sur place en car privé, réalisation de notre programme culturel et notamment entrées aux musées, spectacles ou concerts et toutes les visites ou excursions y mentionnées, guides locaux et interprètes, honoraires ou cadeaux pour les personnalités et institutions rencontrées, frais d'organisation et de gestion, réunion d'information et de préparation au voyage avant le départ, documentation, accompagnement, assistance et animation de Valiske pendant toute la durée du séjour ; assurance très complète de Mondial Assistance (leader mondial d'assurance de tourisme) : annulation du séjour, perte et dommages aux bagages, accidents, assistance et rapatriement, secours, frais médicaux et d'hospitalisation sur place, responsabilité civile pour les dommages causés aux tiers, interruption du séjour (une brochure détaillant les risques assurés vous sera donnée après votre inscription définitive) ; cotisation annuelle à l'association Valiske – organisatrice de ce séjour pour ses membres (valeur de 30 €).

Les frais de participation n'incluent pas les dépenses personnelles (achat de cadeaux, boissons alcoolisées lors des repas, les donations - tsedaka), le supplément pour chambre individuelle, ni les pourboires éventuels aux guides et chauffeurs.

**Eventuelle révision du prix** : les frais de participation mentionnés peuvent être révisés par les organisateurs, y compris pour les clients déjà inscrits, dans les conditions et selon les modalités ci-après. Les prix ont été établis sur la base des données économiques connues au 1er octobre 2009 selon le coût des transports et notamment celui du carburant, des redevances et taxes (taxe d'atterrissage, d'embarquement, de débarquement, de sécurité, écotaxe...), du cours des devises. En cas de variation de ces données économiques, l'Association Valiske se réserve le droit de répercuter intégralement ces variations, tant à la hausse qu'à la baisse, en modifiant en conséquence le prix de vente, dans les limites légales prévues par les articles L. 211-13 et R. 211-10 du Code du Tourisme. Toutefois et conformément à l'article L. 211-13 du Code du Tourisme, aucune modification du prix ne pourra être appliquée au cours des 30 jours qui précèdent la date de départ prévue, pour les clients déjà inscrits.

### **Barème de frais d'annulation :**

- en cas d'annulation de votre part avant le 15 février 2010 (date limite d'inscription et du versement du premier acompte), nous ne retiendrons aucun frais, mais votre cotisation annuelle à Valiske (30 €) est non remboursable.
- en cas d'annulation de votre part entre le 15 février et le 15 avril 2010, nous retiendrons 500 €.
- en cas d'annulation de votre part après le 15 avril 2010, nous retiendrons 800 €.
- lorsque deux personnes sont inscrites ensemble dans une chambre double et que l'une d'entre elles annule son voyage, la personne restante doit s'acquitter du supplément chambre individuelle.

Les frais déjà versés peuvent être remboursés par l'assureur Mondial Assistance selon ses conditions. La demande de remboursement à Mondial Assistance doit être introduite et gérée par la personne concernée (fourniture de certificats médicaux et autres documents exigés par l'assureur). Attention : l'assurance ne couvre les annulations que dans des cas de force majeure.

**Programme et itinéraire** : l'avant programme du séjour vous est présenté lors de l'inscription. Nous nous réservons le droit de le modifier en fonction de difficultés ou / et de disponibilités de personnalités à rencontrer ou des institutions à visiter. La version définitive du programme vous est donnée au début du séjour à votre arrivée. L'itinéraire proposé dans le programme est sujet à modification, en fonction de l'état des routes, des conditions atmosphériques ou des difficultés de dernière minute.

<b>Association VALISKE</b> BP 20013 67131 SCHIRMECK, France	Tél : +33 (0)3 88 97 86 02 e-mail : <a href="mailto:info@valiske.com">info@valiske.com</a> <a href="http://www.valiske.com">www.valiske.com</a>
<b>Agrément de tourisme du Secrétariat d'Etat au Tourisme</b> <b>Membre de l'Union Nationale des Associations de Tourisme</b> <b>Assurance Multirisque Professionnelle MAAF SA no 67173162 C</b> <b>Assurance de tourisme : Mondial Assistance ELVIA</b> <b>Garantie financière : Société Générale SA</b> <b>SIRET : 501 570 618 00014 / Code APE : 9499Z</b>	